

- (2) L-Artikolu 15(1)(j) tad-Direttiva 2003/96 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-karburanti użati sabiex jitwettqu titjiriet lejn u lura minn sit għal manutenzjoni tal-ajruplani ma jaqgħux taħt il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-dispożizzjoni.

(¹) ĠU C 113, 1.5.2010

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Diċembru 2011 — France Télécom vs Il-Kummissjoni Ewropea, Ir-Repubblika Franciża

(Kawża C-81/10 P) (¹)

(Appell — Għajjnuna mill-Istat — Sistema ta' impozizzjoni fuq France Télécom tat-taxxa professjonali — Kuncett ta' "għajjnuna" — Aspettattivi leġittimi — Terminu ta' preskrizzjoni — Obbligu ta' motivazzjoni — Principju ta' ċertezza legali)

(2012/C 32/09)

Lingwa tal-proċedura: il-Franciż

Partijiet

Appellanti: France Télécom (rappreżentanti: S. Hautbourg, L. Olza Moreno u L. Godfroid, avukati)

Appellati: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Gippini Fournier u D. Grespan, aġenti), Ir-Repubblika Franciża (rappreżentanti: G. de Bergues u J. Gstalter, aġenti)

Suġġett

Appell mis-sentenzi tal-Qorti tal-Prim'Istanza (It-Tielet Awla), tat-30 ta' Novembru 2009, Franza u France Télécom vs Il-Kummissjoni (T-427/04 u T-17/05), li permezz tagħhom il-Qorti Ġenerali ħadet ir-rikorsi ppreżentati mir-Repubblika Franciża u mir-rikorrenti għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2005/709/KE, tat-2 ta' Awissu 2004, dwar l-għajjnuna mill-Istat implementata minn Franza (ĠU 2005, L 269, p. 30) — Ksur tal-kuncetti ta' "għajjnuna mill-Istat" u ta' "vantagg" relatati mas-sistema ta' ntaxxar ta' France Télécom fuq it-taxxa tan-negożju għas-snin 1994 sa 2002 — Ksur tal-principju tal-aspettattivi leġittimi — Terminu ta' preskrizzjoni tal-iskema ta' għajjnuna — Obbligu ta' motivazzjoni u ksur tal-principju ta' ċertezza legali

Dispożittiv

- (1) L-appell huwa miċhud.
- (2) France Télécom SA hija kkundannata għall-ispejjeż.
- (3) Ir-Repubblika Franciża għandha tbatl l-ispejjeż proprji tagħha

(¹) ĠU C 148, 5.6.2010

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tat-8 ta' Diċembru 2011 (talba għal deciżjoni preliminari mressqa mill-Bundespatentgericht — il-Ġermanja) — Merck Sharp & Dohme Corporation (li kienet Merck & Co.) vs Deutsches Patent- und Markenamt

(Kawża C-125/10) (¹)

(Proprietà intellettwali u industrijali — Privattivi — Regolament (KEE) Nru 1768/92 — Artikolu 13 — Ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għall-prodotti mediċinali — Possibbiltà li jingħata ċertifikat f'każ fejn il-perijodu li jkun għadda bejn id-data meta tiġi ppreżentata l-applikazzjoni għal privattiva bażika u d-data tal-ewwel awtorizzazzjoni għat-tqeghid fis-suq fil-Komunità jkun ta' inqas minn hames snin — Regolament (KE) Nru 1901/2006 — Artikolu 36 — Estensjoni tat-tul ta' żmien ta' ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari)

(2012/C 32/10)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundespatentgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Merck Sharp & Dohme Corporation (li kienet Merck & Co.)

Konvenuta: Deutsches Patent- und Markenamt

Suġġett

Talba għal deciżjoni preliminari — Bundespatentgericht — Interpretazzjoni tal-Artikolu 13(1) tar-Regolament (KE) Nru 469/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Mejju 2009, dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għal prodotti mediċinali (ĠU L 152, p. 1) — Possibbiltà li jingħata dan iċ-ċertifikat f'każ fejn il-perijodu li jkun għadda bejn id-data meta tkun giet ippreżentata l-applikazzjoni għal privattiva bażika u d-data tal-ewwel awtorizzazzjoni għat-tqeghid fis-suq fil-Komunità jkun inqas minn hames snin

Dispożittiv

L-Artikolu 13 tar-Regolament tal-Kunsill Nru 1768/92, tat-18 ta' Ġunju 1992, dwar il-holqien ta' ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għal prodotti mediċinali, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1901/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-12 ta' Diċembru 2006, dwar prodotti mediċinali għall-użu pedjatriku u li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 1768/92, id-Direttiva 2001/20/KE, id-Direttiva 2001/83/KE u r-Regolament (KE) Nru 726/2004, moqri flimkien mal-Artikolu 36 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-prodotti mediċinali jistgħu jkunu suġġetti għall-hruġ ta' ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari meta l-perijodu li jkun għadda bejn meta tiġi ppreżentata l-applikazzjoni għal privattiva bażika u d-data tal-ewwel ATS fl-Unjoni jkun inqas minn hames snin. F'dan il-każ, it-terminu tal-estensjoni pedjatrika prevista minn dan l-aħħar regolament tibda tiddekorri mid-data stabbilita billi jitnaqqsu mid-data ta' skadenza tal-privattiva, id-differenza bejn hames snin u t-tul ta' żmien tal-perijodu li jkun għadda bejn meta tiġi ppreżentata l-applikazzjoni għal privattiva bażika u d-data tal-ewwel awtorizzazzjoni għat-tqeghid fis-suq.

(¹) ĠU C 161, 19.6.2010